皇明紹令



皇帝詔曰朕聞自周至今凡有天下創業之君其能 皇明詔令卷之二 ヨミ円のロケッシャンニー 天承運 太祖高皇帝中 此乎然中書出納百僚既務不可 諭李丞相解位詔 洪 惠四年正月初山 封雖有遐荒之夷必欲征進不順上將之勞 後世稱之股今天下己定有功文武各受爵 保全功臣使得安養而至老著惟漢之光武 其志亦功名兩各漢之何希過於 「弱今国主素告乞載及吸ら 丞相総理軍國重

当日言とうえど二

此乎然中書 許之使遂其志亦功名兩全 從善 李善長事殷以來 八年勤勞多矣 不忍三載于兹今因上 樂遊 軍 收戈 功 出納百僚庶務不可 名 解 兩全 朝寅 甲於武備之庫 古何過哉中書 而至暮戍 一表告を 漢之何 驅 致 息馬 馳 而 時 彩 歸 侍立 政 缺 過 腴 丞 家 相 庭

胡 賢使 惟 庸 爲中 能 乃前 書右丞 王 2 相總理 明哲 除讒去佞 軍 國

書右丞相汪廣洋為中書左

丞相

皇帝詔曰股本農夫深知稼穑艱難及至躬率六師 些月のロケースシーニ 天承運然思考所及而有後先者所因民名安 一天券佑平羣雄一天下東際遼海南定諸番西 黎庶未免科徵轉運供給繁重是非得己惟 我夷北靜沙漠皆以精銳屯北邊衝要用 在計四方九知將上勞苦荷 兹詔亓成使聞知 歷代之英君脫雖不敏必使施為而後見故 を 当 が を 全 的 を 免天下稅糧詔 洪 武 四 年 IE 月

皇明言と、えさ二

汚吏 爾 南 害民肥己 浙之民歸 附之後 四 載于兹 民力未 朕 甚 蘇兼 憫 焉 今既 以貪 官

民其洪武四年 除姦蠧更用良 民之天民為邦 善革舊 之本一視 納秋糧盡 弊而 同 新治 行 蠲 .皆吾赤 免於戲 道 以 厚

一兹詔亓想宜知 悉

然恩之所及而有後先咨爾臣

皇帝聖旨國子學職專教育人材以備國家之用必 授宋濂祭酒旨 洪武

四

年二

月

者為之師則

規

範正

而學業

門月四十二日 其欽哉 以垂 用嘉馬兹特命 則 任總裁爾果能 則温文之資實由輔道繼 然修发 訓誨諸生必 日侍 世 林 西 求其人非汝弗稱故 左右 當股 可 國史院編修宋濂學足以明道 秋 奉議大夫宜令 糧 諫 創業之始即入春宮訓 追遷 正為 司成均之業爾尚推 使 詔 見 活實 固之蹤成一代 多股以前元紀傳未 洪 宋 擢左史掌我注 用 四 特俾居翰院 濂 年 則 爲 准 五 稱 月 之史 明 職 我儒 初 矣 日

皇帝詔曰殷本農夫深知 明言人一先之一 民 有 朕 民必資守邊之力其餘科徵轉運 寒暑之異艱難萬狀股不忍言然欲鎮 附之時供 附時土豪割據地方狼 理勢相須蓋不得己也念爾江 遼 以中國精銳駐守退荒豈但風俗之殊 征 海南鎮諸番 北 伐 備知將 秋 給繁重已經 士之勞方今天下一統 西控數種戎夷 民 間疾告 免於 九年 驅 蠶 及今親率六 食貲 其 西 爲 北 未発 之 財 困 屯 民

皇月召入一長ろこ 皇帝詔曰殷聞三皇立極導民以時庖廚稼穑衣服 一一始制民居舍馬五帝之教以仁義不過遵 天承運 一皇之良規益未備之時宜當時之君而其 表规問其尚幾元俗天下处定禮德風俗可不 以天下從之民用和睦自周至於漢唐宋增 想宜知悉以得个将派置郭区周刊无法 故恩有先後客爾人民體股至懷故兹詔示 皆吾亦子愛念之意旦暮不忘緣事有緩急 正禮美風俗詔典武五年五月 市製脂或的范围表際既不見以

三日言る一条ズニ

减 益周 國 乃用昌民受 時宜家和永 康熙

I

皇天后土之恩命統天下

宗祖之靈百神 祐護得正帝位紀

正 市 間里尚染 兹 有所 元俗 亓 諭 爾臣民詔書到後 天下大定禮儀風 敢 俗 有

無寧居

樂廳疎

故道理未臻

、民不見

之士失

**智聖經況摧強** 

撫順二

·順二十有餘年常 ·元五年 於本草芥

者問擬如 律今將條畫事 宜開列于

方勢孤力 因元末大亂所在 弱或貧乏不能自 民或歸鄉里或避難

是月四分一般とこ 陸 城 婦 令 त्ति 2 民聽 女 爲 爲 保 一中人 一時 物 鄉 在 奴亦 奴 相 其農 此 潜 有 村 助 若 司 户 限 患 不 詔 給 不 常 得 助 種 有家貧殘 得收養 難 書 功 加 候 以資給是エ Z 臣 相 到] 其培 爲 救 檢 而乞覚者本 日 察 奴 違 卽 養成 者 病 母 疾 驅 放 令失 持 使 相 依 1 爲 扶 商 家 功 老 F 律 論罪仍 持 聽 坳 所 復 里 臣 里長 之 其 此 還 ١١١١ 及 則古 有 壯 也 雨 及 男 沒 爾

三川言 今 えご 出物周 流移 孤 里 外 同 誠能 助養其生 必 獨 餘 者不在 沒 相 如 殘 中人 遵守 入官 助 給有司具奏 出外乞 借 不能生 等殘疾之 以濟貧乏若遇旱澇 矣 此限若鄉里果有富貴之家 戶驗其家所有糧食 而 敢有箠楚 敢 行 1 魚鄉 有 理許入孤老院官為依 他 見 者有一 2-市人 爾子孫或有貧乏 覚之人 王 或 司 民聽 及存畱足 不行資 飢荒人 將 鬭 餘剩 例 同

星用が日外した。 古之婚禮結 行遵守 等 序並以少事 施 朝廷之法敦 鄉 坐次之 復 飲酒體 黨序 平居 屬 使民蔵時宴會智禮 齒 相 醴 見 廢缺己久宜令中書省詳條式 往 聽從其便 兩姓之好以重人倫近代以 叙長幼之 長之禮若 長者 及歲時宴 古所尚今 有司 節 一個戶 在親 會拜指之禮 後 無得羈曹 民 讀律期于 屬 見 間 不拘 士農工商 主不論 幼者 主個 頒

**皇明語母**発芝ご 均 近 罪 頒 古之喪禮以哀戚爲本治喪之具稱家有 專 宜命中書省集議定制頒行遵守遵者 炫 代以來富者奢僭 如 論 後蒙古色目人民 耀殯巷及或於風 進守務在崇尚節儉以厚風 聘财智染奢侈宜令中 姻 既居我土許於中 犯分力不及者揭借 水停柩 自 嫁娶違 書 省集議定 俗違者 國 無

世月四十 兵 媥 耕 5 姻 不 者聽 己業 冠 没 旣 興 いい、 因 種 令 許 定 以 服 敢 若 其 依 及 國 於 來 有 附 色 為 然 衣 所 土 以 近荒 去 爲 庶 冠。 占 目 奴 绵 在 欽 衣 舊 時 狃 護 婢 業 冠 於 察 若 田 其 民 止 T 胡 多 内 ilo 許 通 抛 間 自 中 官 歸 行 俗 餘 儘 棄 相 國 中 爲 己掌 則 婚 占 有 產 驗 渠 外 娶 護 耕 俱 考 其 力 者 逃 願 多 種 與之 有 避 在禁 定 1ja 到 HI 定 加州 力 他 舊 而 罪 頃 限 制 撥 万 畝 官 如 產 婚

民間婦女首節衣 議冠服定制頒行 服 遵守務復古典以革 尚循舊習宜令中書 省

俗

僧道之設本以誘民為善近代以來凡遇 僧爲道遇 民間喪事

治 罪

酒

食肉甚非所宜宜令有司嚴加禁約達

修齋之際男女混雜

飲

爲

福建兩廣等處豪戶之家多有乞覓他 驅 使 名曰火者敢有違犯 以閹 人 割

之

天承運 三月万日で同じい 上天之怒夙夜祇懼若履淵冰客爾臣庶體予至懷 奉 於戲風俗頹靡胡禮拘焉再整葬倫務遵先王 之心恐貽 宜知悉 之法恤念孤寡實爲善政之先顧以德薄恩 澤未平倉庫未盈六軍四戍尚慮未悅下民 期殊禮義之風永底昇平之治故兹詔亓想 授宋濂贊善旨 洪 武 年

皇帝聖旨朕以太子為天下之本其東宮官屬 皇明言母、考之二 宜 稱其職品 視 日不宜爾職 事 庶稱 令宋濂准 宋濂爾以純謹之資老成之學執筆柱 學行能之士以居其 草詞林繼 相大夫詔 朕 況 委任 輔道東宮歷年己久擢爲贊善 此 尚惟恭思盡忠益之道而輔 司業于胃監復考禮 之意可奉議大夫太子持善 洪 任焉承仕 武 六 年 七 於儀 郎禮 月 部 曹 必 皆皆

皇帝 是月四十一年 承 詔曰 運 爲 積 肱 曠 展聞古帝王之治天下君為元言臣為 理枉 非其人前丞 也朕 邦 南 典特命 缺 廣東省 下 來 相資 平天 略不能畱意以致公務失勤乃黜 丞 朝皆由德政 相 胡惟 黎 下 御 同心一德於斯之時 相 史 政 臺 初數 庸為左 觀其所施 汪廣洋畏 所致 亦 更輔 缺 丞 非 香君邪 相 儒 丽 察其自省 迂滑其 陳寧 皆識 民 安 見 臣 為御 4 所 物 能 誠

夫且惟庸與寧自廣洋去後獨署臺省協

相濟舉直錯枉精勤不怠故任以新職

天無私福善禍淫惟爾二臣當寅畏 告臣民於戲

天地格恭股命勿以怠為先以勤為後各盡乃心以 臻予治欽哉故特詔亓想宜知悉 授宋濂侍講學士旨

九

皇帝聖旨翰林之職掌制作而備顧問必擇能文有

巨月召かで送って 體宣明庶副聚 實錄尚爾 多輔導之功兹俾 道論思於講筵 左史職行 以舊德之士純 大宜令宋 存恤 中順大 之士居馬奉議大夫太子贊善大夫宋 軍 夫知 民 夙夜 林 濂 詔 佐成均近侍於惟 准 簡 制語同修國史兼 恭勤務展所蘊文辭通暢治 所 正之解事股十四年年 洪 此 任之意可授翰 復翰苑之清華修我朝之 **裨多矣比任贊善之職** 武 七 年 八 月 握黼黻於治 林侍 其

皇明語を一名され

天承運

皇帝詔曰曩因天下大亂死者不可勝數生者偏歷 難辛己有年矣朕起布衣削羣雄定禍亂改

上帝有責思之再三惟兵後告殃者脫失撫養存問 不至家魂無所依父母年高妻寡子幼 蓋軍爲朕開拓疆宇奮不顧身殁 元洪武今己七年但材疏德薄旦夕慮 於戰場屍

避難父南子北至今不能會聚奉養者有少 拋棄至今不能存恤此股之過也民間 皇明召合一年に 慮未週仰各衛從實取勘依律優給候子出 遠方父母年老妻寡子幼雖當給糧養贈 出征軍官間有殁於王事或鎮守邊境身死 幼即令承襲如無承襲之人所司應付口 南北征戍軍士殁於邊遠拋棄父母妻妾貧 所所有存恤事宜條列于後 之亦朕之過也與言至此實可憫 或子沒親老而失養親沒子幼而無依者 有司各具名以言股當安居存養 遞送至京官為存養 馬今詔 使不失 穭

無依者仰 所司從實取勘 應付 年 幼 口糧 印厂 依

遞 親屬 送至京官為存養若 可托 而願畱者從便官司仍 有子雖·

養贍

北至今不能奉養願回鄉里或身死 下老幼願還鄉者 兵與以來各處人民避難流移或有 聽 從其便鰥寡孤 父南 獨 他 井 鄉

官員仕宦遠方也殁任所遺下妻子 勘官給衣糧養膽 人貧窮無依 不能自存者有司 從 實

皇帝部日釋罪宥惩昔君未當輕發發則精詳至慎 天承運 三月ガイトでストーニ 於戲君天下若所以為民也但君欲治而民 恐有罪重而僥倖以自脫致冤深而含忍 干刑憲故兹詔亓想宜知悉 剛 民欲樂而君昏臣希賢而不治君或儒而 能回還所在官司送還鄉 放輕罪詔 此古今所難所司奉行者勿以仁爲獎以 の中 洪 武 七年十一 图 的 時間 情

股德 仲豈聖人 星 失 明焉漢唐 訴者故告災肆 敢 則好酒得為脫網之魚鬱భ含寬於滿 有 紊度黎庶匪寧若悖理 不察若 薄才疎效聖人之道相繼行之至是 大赦之說雖脫 一俱各 恤刑者數特 及元儒君 下所 既寬兒頑於僥倖致善良以 赦怙 不原其餘註誤因 君子之微差善良之誤 終賊 承祖業權由 條畫開列于後 令條 乖仁 刑載之於書至 陳若果真犯 非 脫 奸 而誰今 佞 所 地

皇明沼合一会とこ 諸人犯罪失於覺舉關防鈴 明 罪蓋非得己情可於冤詔書 役 放 吏人 各 白 見問未 放 及 者悉皆釋放若見問未 處 物 過 見問 己 等因公事得辜 一誤 之類蓋出 結 犯罪如 未發工役 明白及己决未 明見禁未 於不幸情 過 失 問 及 并己發 殺 鞠 者 人及失火誤毀 束 到 問 明見禁未問 發 可矜憫 工役 在 因 刑 日 各 赦 而連 聽審 處 者 累 悉皆 見 致 者

量明 言や判えるこ 明 獲 計 司 禁 禁未問者不在放 罪情可於冤詔書到 雷難 人出外營幹事務或因住居寫遠或因 未問若不在放 免詔書到日各處 以 致失出入人罪若文書失錯之類 發工役者悉皆釋放若見問未 不能給引因 一發工役 人等非法行事罪坐 者悉皆釋放若見 見問明白及己决 而私越冒度關津以 日各處見問 官吏其 明白 明 發 情 有 可

皇月招令で歩くこ 於戲肆 各處犯罪見屯種人數旣已各安生業不 事過錢并出入人罪之類 見問明白及己次未發工役及己發工 悉皆釋放若見問未明見禁未問者不在 使之人皆非得已情 放之限 赦於告災為善良者圖賊刑於怙終實 係故犯知情故縱聽行藏匿引送 可矜冤詔書到日 應眞犯 J

皇帝詔曰佛教肇興西土流傳遍被華夷善世兒 天承運 奉 佐王綱 故 本西域之民生而慈敏妙契善符懷 致三界而脫沉淪永彰而不滅爾 大法捨父母之邦衝陰埃 兹詔示想宜知 綱 僧官詔 而治惡凡吾臣庶律己修仁勿干刑憲 而理中道今古崇瞻由慈深而願 洪武七年十 悉 而突瘴霧越 一月 具僧 頑

巨月のアデージン 腴 力宏 部 法 而 不潔其 若 重特 繩 列 想宜 深體行思之 頑禦 失恩巴藏 誠意伯還鄉 不善理道幽 人有云君子絕交 加善世禪 惡相為 知悉 爾劉 -無往 爲副 基括蒼之士 師 勑 微 表 曠 不復戒 吾斯地 都禪 伸 劫不 以 洪 《惡言》 施 武八年 道 師 一少有聞 哉戒哉 不出忠臣 腴 加 觀 不滅 爾 月 以次 願 去 兹

**雪田高州** 表之二

雙溪 股 吾 戊戌 己還 將謂 聞之 有 京 自 及元末奉雄 天 而 面書 浙左 何 至 下 正當 謁 期 脫 生 獨 仰 陳 爾 擾 觀 識時 情 亂之 鼎時 括蒼末 俯 百 「無不當 秋 務 獨 能 附 腴 斷 辯 無疑 惟 人 親 眞 至 、偽者誰 帥 क्ति 知 如 爾 用 里 征 附

堅

撫

順

爾

亦

助

焉

不

數

年

時股

不忘

爾

從

爵

特

使

垂

名

於

巨月万日子院会とこ 年 將謂己 此 乎 趨 致 強 去 邁 禄 若 腴 可 朝 相 是 戀巢 居京 謂 不安 甚 從 商 此 憫 不 則 是 國 之 若 潔 忘 20 始 之 數 さ 釋 而 於 其 大體也若 他 明 載 國 則國有八 情 於 名 道官終老於家 時 非 以憲章則輕 戲 人之 近 禽 者 鄉 निग 聞 ) 樂惡 餘 善 鳥生於叢 復 老 爲忠者 病 論 議 願 愚蠢之徒必 放不 日侵 禽 言 況 鳥 親君 重 不 奪其 所 世 加 出 有 木 不 之 以 是 翎 以 者 歐卿 名 可想 筋 现 翅 100 乾 力 自

皇帝 言合义是之一 詔曰三 終之道豈不君臣兩全者數 也今也老病未篤 而善馬至於三代之臨御禮樂射御 分各為之圖故聖賢鮮矣 授宋濂翰林 軍民安今九年矣然乃者翰 一皇五帝之馭 精繼至秦漢以來 盡賴文武輔導以成之 一授命位極 院學士勑 可速往括蒼共 天下其交 人 兩 洪 入武之能 不 知古有 出 武 凡 入語兒孫 自草 九 年 交

皇帝詔曰前去兵征四方軍需甲仗吾民備之即今 天承運 皇月召分で終とこ 奉 天下平定正當使民樂其樂而生其生 中書奉行毋滯 之規宜堪承旨宏燦文明壯殷與王特勑 不兼文武博通經史文理幽深可以微 有首臣朕於羣儒中選皆非眞儒而各虚 小村門三大柳庭林亦年三月 而己獨宋濂一人侍朕左右十有九年雖才 **免河南等省稅糧詔** 高品質透恩再發 心恐機本年民間並沒有 洪武九年三月

盡 官 中書下六帝 行蠲 軍足食 南 直隸揚州等府悉 郡 之工復與愈勞繁重 福建 轉運尤難朕於本年三月二 意也奈何工匠之徒 免 江 所 可三二年 有事宜 州洪武 西 使之度出幾 浙 於是詔令河南 省 將本 條 年 列 內 年民間不 屬 何量 郡 魔鎭宮 後 府 多 一人幾 被 夏 十五五 殿 艱 稅 北平 何對 辛 致 秋 勑

三月の中に見ること 淮安府洪武九年夏稅秋糧盡行蠲免 蘇黃州 稅惟大 湖廣省武昌等二十五府所 夏 體発徵 稅秋糧盡行蠲免 慰等司洪武九年 隱 之 數全 欺隱未報官田地人戶各該稅糧 名 所 府已 秋糧依舊徵 府未經 一徵入官不在蠲免之下 真定等七府已免洪武八年 **死洪武八** 夏稅秋糧盡行蠲 優免其洪武九年本 納 年秋糧今年夏稅 州 縣并思南 死

一

以上省府應有入官田地私租 不在蠲死之

7

於戲從吾化者撫之外吾化者繩之惟爾臣民日 省月新共享無窮之福故 兹詔亓想宜知悉

五星紊度求言詔

洪

武

九

年

閏

九

月

奉

是承運

皇帝詔曰股本寒微因元多事試與羣雄並驅十 年洪武已九春秋矣邇來欽天監報五星七年艱難萬狀方得偃兵息民稱尊海內

皇帝教諭浙江温 三月の分間にい 實每備絹二足鈔五錠以禮敦遣差人伴送 除見在教授教 上七十以下者符到之日遍歷 賢人君子故兹詔亓想宜知悉 仁人之心能鑑胜之不德 惟告臣民許言朕過於戲於斯之道惟忠 殃咎在乎人君尋思至此惶惶無所 訪求師 日月相刑 州府着合所屬縣分將民間秀才 儒 勑 於是靜居自省古今乾道變 諭學正訓導其餘年三 洪 武 十年 假公營私 鄉 都求訪 措

帝韶曰殿自即位以來法古命官列布華夷各人 賞如 將 常或有巡檢驛丞遞運所官及體察軍 到 母 京共論治道以安生民如有不遵視為 布政 命劉璉爲考功監丞詔 命用心訪求得實爲用取法之人即 分遠近限 實坐 勑奉 司府州縣官吏人等治以重 名詣本儒居所請至京師如違 初三日 洪武十五年九月初三 洪 武 + 三罪 如 年 日盡盡 人 月

皇明四合『後とこ 以切耍着言其 職 非 以驗 枉 其事馬於斯之職甚微 所 法非止 在宣 而職此必 平生於戲公私 者非心腹 必稽其所以方明 沙 腴 難 非 命署政事已往者 端 爾劉 不再搜才能 小之 不佞事 故 倭 璉非 在選 一職必由 黑白惟丈 而 放設 愚下之才但 路小以全其巧欺 於斯之要甚切 可 委任者 而得人 茶 考功之名為 何空眼 此而馴 夫 安得 稱 陟 委 知

孔孟之為 自漢唐以 何當時無聖賢之稱而乃後世稱之此所以 丞戒哉戒哉 陰陽也且孔孟之 稱 愚 而抱仁 非人強稱由陰騭厚而天地鬼神使然 下混淆安著今特命爾為承務郎考功 命桂斉良職王傅勃 義專博 人也乃一 來則稱 初 = 日 聖賢也當時奔走 濟以善天下其爲聖賢之 之所以然者何蓋謂務懷 聖 賢所以稱聖賢 洪 武 + 年 監

皇 月四十一年にここ 常 學 也篤使 而 助 德者以 雖聖 不詐本故 明務欲 作 土却 其通達 〈王府之 與賢 爾 頂息 國 爭 往 安 明 固 猶 乃 者 職之豈不悉 雄 變 而 一靈使 爾 不 得 尚 化 得 所 不 毋 秋 其 變 以 其 干 稽 則 不能 爲 專 無 其 事 佐之 爲 所 能 如 矣 事 取 爾 馬若 位 也今晉 桂 也 賢 彦 爾 無 此

皇帝詔曰昔者二帝三皇之設官也爵分五等列 侯 佐之才足矣爾 道務揚善而使之由 不法為秦所有秦監周事途罷列一 而治之斯法也自漢承而行唐宋皆然 下使守其土子其民世世祿給焉惟 履 國 劉 · · 其蹤遊其險惡也於此切記在心則 體之然也郡縣之多寰宇之廣其中 璉 江 西右 初 往 三日 然政 哉 養常論不得之人當使 計 洪. 武十一年 國為 m

是月召 方隅. 郡 かでジケー 或 則方 之也布者張陳之也所以 承宣布政 邑 之 不能 其 一而專方 所焉不但 務所 隅之 所 病 畏從 所以 安 總 使 隅者 職 其事又設方面 軍足食 撫元亦名日 之名 使 司所以承者股命 如是而己則朕雖非才德必 於 斯 者 世 民 邇來 さ 必去 漢 樂耕其 日州牧 職可不重乎若得 臊 行 民之惡而導民 大臣總 有 省 政 着軍 、解寡孤 刺 此皆 天 史 也宣 下更 唐 其 民 歷 獨 因 戚 總

天承運 日賞功討罪在昔帝王必斯二事為先曩因 張矣國家磐石矣脫於斯廣部多搜人皆 為中奉大夫江西等處承宣布政使司右然 下之思稱朕之意若香然今江西等處承宣 爾往欽哉 免姑蘇等州縣秋糧詔 使司缺無政股特以爾考功監丞劉 洪武十一年

是月四分 州長 雖 位 版圖當時天 寰宇而爲人主者耶今禍亂以平 平之非甲仗之 ではなくし 於戲興王定 有子孫累世不忘特以今年秋糧 加 入興安 封廣 故兹詔示想宜 年常思六州四縣之民久勞於 (吉宜與江陰 惠顯靈昭濟聖母 下豪傑互 亂肇 姑蘇 多供給之盛豈能平禍 知知 福 金陵京口宣城廣德 悉 相雄 天 相次不踰 惟 長殊聲異教 斯民之勞之 洪 一年盡 臊 试 +

日述 隨 晉冀山西省臣上言太原城 昭濟聖母歷代受封有禱輒應當使至之 於 禦患 雨 民者國家所宜報也今年 惟 大慰 遭 腴 中書 愛 使 實神之功考之祀典禮宜 民之 同神 民望乃請加 遍告于天下山川 之 意默告于神 爲靈 封用 至妙莫 答神 果蒙昭格甘 西懸甕山顯 原隰之神及 春 夏之交 測惟 庶 股惟 有

化永

庇一方

可加

廣惠顯靈昭

室川沼トージンニ 所 屢 功 一器乃稱 一者施 以、贊 以庇 成治定之時正 憲 察省政克膺 省寄僅逾 授 綱 中 汪廣 民生 政本 屬 陝 兹 綜 洋中書左 半 選爾 政 市弘 理百 右 載勞効 歷 所 方面之託乃入 並 中外 地 汪廣洋道足以 化 司 綱陳 工必 初入 泛語 紀 十 己 綱 著 職方 有六年 庶 得濟時之 紀之日匪 洪 臊 務 I 爲 設 甚 輒自 武 佐 嘉 丞 艾 右 於 執 さ 治 山 左 法

明 腴 知 副 曷 當用 立忠孝仁 30 腴 施 圖 輔 命諸司遵奉勘合 他 治功 位 懷 酌 人 平古今 时 往 則易節 每待 展期爾 是用 其 也 信之道 居之 以赤心 經綸審於事體 命 無能終困於饑 幼 久 於 爾復居中書輔 字從 矣尚 是 勑 戲 人皆為 致 官、 身上家 事 益宣 11/2 洪 以 擇 武 後 貪而亡身 庶幾 破 務 則 大 惟 政 图

**皐月沼分一ドノニ** 自 事發 生 助君脩 事務行下 覺 事 郎李 主行其獎 以言之此 民 考其行 之首禍 名色似 君 並 一不寒心 文 之 仲 道 德 皆係尚 乎當理 內除薛 諸 移 當此之際 則 因 安 司文 自 考 不 往 天 功以 忠於事 本 往 下着 書 其中 祥 書 年 如 犯同黨 薛 計 五 一切 犯 生 是洪武十四 人皆殺 祥侍 斡旋 月 親 則 萬 寫 至 則為 民宗見其 透遲處 郎李 官 人身慮恐 為吏皆 大 文 逆以 年 仲 可 安

當 如 院 部 特 火 應有行 置半 都察院 勘 勘 速 奉 合至 赴 即 内 諸司 妣 日 移 擅 移 勘 死 兹 即便附寫 追 吏 府 卽 自 勑 合 亦當置 便 奏 勑 處 封 私 繳 移 斬勑 與 比 典 若 逼 對 諸 六部 緣由 擾譜 諸 至諸 勘 移 司 洪 司 合 收 明 不 碳 掌 都 官 憑 白 察院 害 墨 凡 首 勘 滿 及 如 各 領 目 於 合 丽七 果 部 差 相 的

里月四十 考馬爲 **朕**惟禮所以 惟 祀事於戲 道也皇后 定費相 際所繫尤 まない 除秦文侍儀使 幽 積 惟 靈 德 歷 代君天 一款兹恤典 徐 何 之選可不慎與爾秦文質貌 親之 以 王外妣為徐王夫 馬氏勤勞內助 辯上 重故 致 至則思遠報之 此 下者推必 禮得其宜則朝 下而定名分凡朝朝 計 稽 于典 洪 化家 武 禮是 及 人人仍立 於后族親親 用 至則禮崇 爲 廷 追 國非 尊 秀 而 會 同

威儀端詳生于儒家能慎操履頃爲禮部 本 克勤乃事擢司侍 而 儀以備其文則將事之時氣 儀 爰亓優用蓋禮以

朕惟有事殿內之臣其職**為** 除高安給事中諸 洪武

尚

敬之战宜令秦文准

此

有

反拜之事 雖 有望焉以 對較之 唐有塗歸之 爾 制 英 不必 敏 人儀朕稽古建官保職為親且近是以其 閣偉之器 而論思獻

奮起

西土世

爲

時名臣

三月四十一年 ミーニ 也以 正而術數精非若 邇聯 于名門蚤踐華要以閥閱之子弟習臺 正術數 代祖父世掌天官 惟司天文之職 其無憚於敷陳益 除張佑司天少監 爾張佑之職明邃通於天文之術其 願方樂受盡言務勤庶政 朕 甄錄遺才無間疎戚酌于泉論 以精其古所謂顯門名家者與 他伎雜藝可以驟而學 在昔皆世守之故其端 詰 而爾實承其家學淵 懋嘉猷圖 洪 武 凡 稱

朕 以 而 阿 然 嗣股 惟 術 除 用 命 命 都 仰 攸 爾 之 爾 刺 觀 文之學 別設 與 司以 都 敏 仍 中 刺 而多 象 職 稱予意 厥官 官署以掌其 回 勤 國 敬 司 古 其出 識 回 民之意 天 授民時乃脩 司天少監 爾 法 倘 回 入西域 尚 FJ 回天 同然 其 勤 可 益據 以其多 文之 於 、職蓋慎之也 者約 計 推 厥 所蘊謹以 說實世守 測 制 謹於敷 洪 驗 而 設其 故 能 过 近 精 步

三月が日子の名とこ 器識優 化之本於是平擊自非學惟聖秘才擅國華 以信百世道術以迪 股惟自告翰苑之重職專代言至於執筆史 論服乎縉紳制度之支大冊傳于朝野獻績 得其人爾沈潜六經蒐獵百氏淵源之學崇 任則今日之制為然蓋命令以 勸講經惟典教胄監兼眾職以備文儒之 部尚書除翰林學士兼國子祭酒 誠 而德履懋者莫稱兹選詢諸在 だんといいのです 一人學業以造多士教 播四方紀述 詰

皇帝詔曰朕以菲德托於萬姓之上奉 勤民十有三年矣不期宰輔失寄肆姦擅權使賢 易首誅奸惡鋤根剪題及其餘黨然錄刑之 愚陷於不義於思創業之艱難念生民之 寵褒之命 之任備于厥身尚克欽承茂敷所蘊以稱 用懋為龐遂長官任我宗伯禮文脩舉粲 大赦詔 **氈厦談經紬金匱之書與虎聞之教交** 良嘉素能更晉華序肆予命爾變坡 洪武十三年五月初十

皇月四合一家とこ 上帝好生之德乃洪武十三年五月初四日申時雷 除十惡不赦外自洪武十三年五月初五日 後不 以前己未發覺結證罪無大小成被除之 自洪武十二年終軍民在逃至今着今所在 爲由仍將入籍民戶重復抄報擾害不便今 大軍己有定額近年以來尚有小人指軍戶 際不無過馬甚非 有合行事宜條列于後 震謹身殿朕甚懼焉於是被天下有罪者所 許以以降

上帝好生雖遙穹而聽遠朕思愚昧乃得罪於人神 於戲 山西 太平鎮江宣城廣德除豪今歲秋 從今脩省告布臣民故兹詔亓想宜知悉 住 官 發為庶民 罷 改五府詔 布政司奉梁集土軍一 只以見籍為定 隣里勾提尚且不絕放書到日 洪 武 十三年 一萬四千餘戶 五 月 + 日

是月四十 天命君主華 帝 詔 致 承宣布 腴 刑 温曲门豆 丞相 按察使 夜 漢 中 淫 其人 發 唐略加 夷 書都府御史臺六部 胡 號 政 當即 致 酣 施 使 司 庸結構 歌 有丞 及府 令責任中書 司指 增 位之初 肆 减亦祭以宋朝 樂各不率職 樂各 州 揮 縣 使 會集羣臣立綱陳 司都 綱 使 維 外 緣為姦 刑賞 庶 轉 列 史 坐 務 之典 陆 都 、務當 以 視 指 11 安 使 或 禅 所 陳 兆 使 紀 以

即 攺 在京 左軍 在 于移 特詔天下罷中害及都 以 大 膮 各 惠民或執正以誣賢因事發露人各 後 騎右 都督府 都督 虎衛 有所歸庶不紊度今將合行事宜條 府 衛 爲 爲 五軍 英武衛 統 水軍左衛 都 府 督 使 府 畱守左 知更 了官定 衛 制 伏

起月四分のまたこ 在外 在京 右軍都督府統 武德衛 陝 虎賁右衛 衛分江西 衛分浙江都司并所轄衛分廣西都司 所轄衛分 山 西都司并所轄衛分四川都司井所 東 都司并所轄衛分遼東都司并所 都司并所轉衛分 廣武衛 屬 水軍右衛 **畱守右衛** 轄 轄

中 在京 在 皇 外 神 軍 鳳大鎭 鳳陽右衛 應 策衛 海陵衛 陽河衛衛 都 河海 天 督 衛 府 統 屬 和廣 鳳淮楊蘇 陽洋 陽安州 州 衛衛 左衛衛衛 衛衛 畱宁中 懷長沂高太 淮州郵倉衛衛衛衛 衛

20月7日から まとこ 在京 前軍都督府統屬 在 信陽千戶所 廬州千戶所 河南都司并所轄衛分 徐州千戶所 天策衛 **晋守中**衛 豹韜衛 外 To the 飛熊 龍驤衛 宿州千戶所 鎭江千戶 徽州千戶所 畱守衛 莓 所 龍 滁州衛 六安州千戶所 洪塘千戶所 安 江衛 一豊千戶所

明高点 後軍 在京 在 北平 鷹揚衛 湖 衛 分 卷光 分山西行 海 分並所 衛 部 廣 分福建 都 督府 衛 都司 司 並 統 華等 並所 都 蒙左左左 所 江陰 行 屬 衛 轄衛 轄 司 分 都 所 衛 衛 司 轄 分 衛 所 分福建都司 Ш 衛 轄 西 興 蒙右右衛 荐 都 武 分原東都 司 衛 说 並 所 所 轄 轄

皇帝詔曰朕荷 国月の日本においこ 上天眷病 天承運 於戲周職六卿康兆民於宇內漢命蕭曹肇四 年之洪業命五府六部詳審其事務稱厥職 罷中省陸六部天下諸司直行事務 故兹詔亓咸使問知 **発天下** 四租 詔 洪武十三年五月十

山川效靈

祖宗積德君主華夷十有三年倉廩盈府庫克皆民

之所供今民力未甦詔告有司洪武十三年

天下秋糧盡行獨免其放回事故官員自思

於戲欲消絕而明禍非致吾民於仁壽之鄉將

情無實犯則親自來朝仍授以職

何以答

天心之水顧故兹詔亓想宜知悉 諭羣臣請御大朝詔

洪 武十三年

天承運 皇月四十四年に 皇帝詔曰殷聞堯舜之君德備 天地禹湯之治甚治民心股才疎德薄惟知圖治弗 上帝后土之好生負海岳之呵護累祖宗於地下致 命着跡於殿庭雖不遑寧處於斯時亦甚畏無知 五雷奉 於正殿故兹詔示想宜知悉 悠久昨卿等請御大朝故不違羣情朝臣 克行仁乖 任有司詔 洪 武十三年 九月初七日

天承運 祖宗之德君主華夷十有三年矣其立綱陳紀所以 皇帝詔曰朕荷 天地之站 遂致刑典逐來有司皆出編氓宜 咸罔克忠宜修誠敬以及人神惟 安民也曩因奸臣弄權恣行不法內外百職 報効無蹈愚姦其舊任 民生疾苦是用授以職任相與 未代者若仍復前 知稼穡艱 圖治當竭 贓貪蠹政

皇帝教諭浙江布政使 巨月のロケージャーニ 十二年終更置衙門己前中書堂都察院 六部 憲於戲政在養民 移 慢 人臣之當 所司事件故為擾 浙江布政司 神虐民務在貪財肆意妄行則國 凡有行下着令有司科派作為 因奏聞近 年十月 為故 司符到之日自洪武 查 玆 實先聖之寬典竭忠 二 十 一照文 昭 者奸惡多以奏 諭蔵 践諸職凌虐 六 移 H 勑 使 聞 洪 准 五年至 武 朦

皇帝詔曰朕荷 地祖宗護祐山 承 運 使 苦矣特以洪武十四 創業之初軍 **免五府秋糧詔** 怨望於上 德寧國五 行隱蔽即係於黨符 遊戲 111 爾等見任 需甲 仗 效靈 洪 年 惟 武 潜 减 秋 江在 八糧太平 十四四 到自 搜求 位 五 郡之 有四年 實 年 應 如 肺 民 天 民 勅 如 鎭 思 炒力

**皇月四分一会と** 勃諭陝西都指揮 移 今將本印勘合行移文冊發去收 先王之道非朕 行蠲免於戲立法 平雲南韶 如 命陝西類解文移 解赴京師進內給 是 使司承宣布政使司 冊書填滿 初 + 日 所能 洪 武 以繩頑施思以撫 勑 十五年二月 日学印勘 故兹詔示咸 事中收 洪 武 提 + 與 掌 如勑奉行 刑 使 亚 + 按察司 H 關防 年 日 IE 同 月

祖宗積德自即位以來十有五載寰宇全歸于版圖 皇帝詔曰殿荷 上天眷顧 承運 海獄效靈

己定詔告天下臣民共 昌侯藍玉西平侯沐英率甲士三十萬 教 並進罪被不庭 南諸夷為雲南梁王所惑恃其 特命征南將軍穎川侯傅友德副將 軍旣臨渠魁盡獲雲 知

西

、險遠弗

遵

是月刀口かのだろう 皇帝詔曰於戲惟皇上帝眷我生民自 勞矣 供 **貧窘特以洪武十五年** 西 給越 之民减衣薄食助 入官不為常例民田稅糧盡行蠲免其 有雨暢之忽期終未凶荒然股豈不知江 浙江雖次第歸 **発江西等省田租** 邇 大江入淮河抵北平而漕河南 年以來江東江西浙江及直隸 附為首定中原人民為 我與王供給浩繁安無 夏 秋稅 洪 糧除官田 武 一続以 + 五 來雖 年

今 之 東 無 田 官 免 秋 年 民 巧以 さ 吏糧長不行 稅 稅糧 夏稅糧 北 民 糧 秋 盡 供 東 取 處所 盡行発 、給遼左 行蠲免 山 愚 I 除官 無強 西 優 歲 西 所有 之 北 以凌弱篇力於 H 恤 助 給 减 1]0 見別 训 河南 北 华 民 内 南 入官 斯二 平 已 1 Щ 問罪亦 資 東 不 東 政司稅 倍 TH 爲常 民 焉 献 例 河 淳 以 南

宣月招合、参グニ 輸納稅糧己有定限催者母得先期擾民納 為常例 遷徙遠方 者毋得後期致罪如違遷沒為首者重 糧長害民己行革去明年錢糧照依 官為除豁如果不行首告私下拋荒者許 各處豪民指以 甲人等催辦一得那移作弊違者斷沒其家 抄創田上今年稅糧照依官田减半入官 抛 荒田土許令里甲指實陳告丈量 抛 荒田土為由科飲小 黃 民 刪

陳告遷沒其家

從遠方 巧以取思 我荒 良民各守禮法若衆以暴寡強以凌 詐以 騙良按治得實斷

沒其家遷

於戲爲民上而不爲 者詔書 賞與永為己業當處有司即便 各處有田奸猾之家將田地詭寄他人 後任事官員母蹈前非虐 到日受寄之家出官首告就將本 民便 鮮 有 不罰者 給與 執 憑 名 田

一知悉

我良民

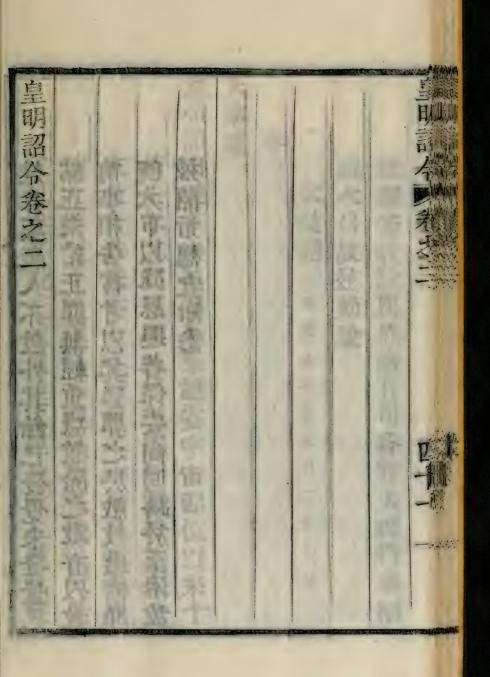
三月ガゴトスシン 皇帝勅諭諸有司天生蒸民有欲無主乃 之大皇帝豈能獨理庶務所以天必又暗 民難過以此天生伏羲神農黃帝 殺了弱的多的殺了少 行大德亓要道施教化以制 寶貝若無皇帝與民為主如 強凌弱聚以暴寡當此之時從 者正謂人皆貪心不已動輒 計善為生理積聚家財廣有美女 戒諭諸司勑 洪武十五年六月初 的古時節 何 愚 互相 過 頑然而天 他 亂所 因這般 妻室金銀 吞併以 堯舜禹湯 百姓 得被強的 以 II 與 亂

縦 皆 竊 不 不 T 敢動 野者輔、 敢殺 有無 盗 諭 保 供文 了カ 命宣 守 他 眼 因 的若強 他 的 差 助 這 不養蠶 11/2 布 之爲 武 辨 醴 姓 般 的 命 百姓 條章專掌 百 納 啞 人 斯皇 司官 的 将了以強盗 因此 稅 不耕 方 他 糧 1/3 吏 的 帝設諸有 當 安 都 有 民力 俸 不敢殺了人少 只 好 差 但 田 財 是 是 使 **二論暗將** 士農工商人 寶妻妾人 爲 軍 有 司 力大 的 的

是何的かにとして 樂若用了百姓錢糧 教常遠做官享富貴軍人肯出氣 穿有飯喫快活在公廨底 有多科 出氣力如何消受這等錢糧食 不是的 然用心分辨是非武官真箇用心關防 民除 必 是非 是 犯 害這等 軍官軍人當防着有歹人便去努 了軍官若不用心關防 重歛遇着詞訟又將是的做 做了是如 的便是捨性命冒寒暑文 此不公事鬼神 不與百姓 日十 下坐着與百姓 分辯是非顛 政聯為官 軍人又 力也得 8

天承運 皇帝詔曰朕 奉 前大 有 祿永昌故 姓 放自洪武十七年三月二 母妻妾殺夫奴僕殺主謀故殺 艱苦我說與你語有司各存天理行 赦詔 赦天下除謀反大逆子孫謀 年其間理頑 率諸英傑平羣雄安宇宙即 洪 兹 勅 武十七 諭 民清吏弊刑賞皆施未 年 三月二十七 七日味爽 殺祖父 位以來 事 日 酮

魅毒藥殺人不赦外其餘己發覺未發覺已 兹詔亓想宜知悉 前事相告言者以其罪罪之於戲被過宕罪 結正未結正罪無輕重咸赦除之敢有以放 旣大布以殊恩遷善保安尚同躋於至治故



与三月の日から、安とした 天譴旣臨尚惡不已復造多非靈政害民如戶部侍 皇帝詔曰 皇明詔今卷之三 天故以不足而奉有餘嗚呼罪盈自己惡怒人神 天道以有餘而補不足人不奉 天承運 太祖高皇帝下 奉 が元の世間の世界の方式の 公部贓罪詔 洪武十八年六月二 一次的 不是 TO SECTION

計以 司令 部 迪侍 供招 除民害因此 恶 害吾民實朕不才之 簽 部 等 郭 老さ 心善良受害 侍郎麥志德闔部 而且罪盈法 太半妄指平民為實以致一 己為此掩其殺身之計 贓 郞 桓 葛 胡 貪亂政罪己分明及 修闔 益 愈加 王道亨闔 部 審 古 一般為 等兵部 民必欲除姦復生姦 所致今詔天 等禮 設官為民造福 部 侍 等 部尚 其 不 刑部 郑王志閩帝 將 問 一時 實 尚書王 贓 寄 下落 趙 所 瑁 在

天俯察求治姦貪愈增若此天位艱哉寢食不安以圖民 良 民憐殷不敬以居君位嗚呼書不云乎 康 人心為之奈何然 仰 自 部

條陳子 後凡 後 擾吾民治大 赦不赦所有合行事宜

雖 追罰為由 詔 以 、重罪 書到 有公文名不坐者恃以公文 日敢有非公文坐名追取在鄉 許諸人拿送赴有司或赴京來治 脅取 民財 託 亦 以

量月招合のをごこ

送京

師

前公 約諸司 官 其 若 化 民人 後凡 不遵朕 賄 犯 之 話 胳 或 等 不 者 有 司 彼 所有錢 理違 决 或此 兵部王志工部 衙 訓 犯 良 有 門 必 故 民 者抵 罪 詢 若 毋 違實犯家長 世 物寄借須 賄 得 賙 得交結官 罪 因甚 肾 賄 者 肾 麥志德 犯 上 而至嗚呼不循 憑文 司 必 極 克 詢 引惹 敢 刑 約 因 有 眷 賄 如 部王 何 罪 無文 爲 路 遷 愆 者 設

包月の日からからに 漏 聞 有犯 所以 迪 一或侵 此一犯 必言縣今後窮贓必以此問犯必稽贓自何來若司必言 禮 此 毋 布 自招 部趙瑁 求 賄 駱 贓 政 司 諸 2 政司兵工刑 且 愆 來 色課 如郭 源日 毋 各 資 得 雲屯霧集 特所掌之 夜慶懼 程接諸色買 桓五部等官 贓 戶禮五 六部 1,/ 要脅逼天 去那 言府 等衙門 部官 求 歸 凡 或 將 盗 簽 正 着 此錢 倉 爲 庫 物

道 福 生 銀 覲 理 兩 事 御 建 散 每 道 科歛 歹 布 部 政 所 怨 妄吳 御 司 史 異 屬諸 去 謗 所 眞 指 等 言平各諸民人 日 朝 于 不 官 廷 加 司 敏 F 假 己為 北 4 俉 不 數以 寄 見 平 問 日 本行 歸 貧難 借 問道出御 還 萬 欲 凌 以 妄 遲 爲 指必 審 富 史 其 此 亓 亩 必界刑丁是其司廷 觀 至 2 指 右舉 追 審 廣 為前鈔 敏 何 刑 生由 鈔銀

是明 四个人民とこ 今後行 擾 者以一指十加 當時物本在張今日却指在李縱 宜 與受者 民 知悉 給旣廣將 歛民與之 山東北平秋糧詔 人受差敢於各處索要相送犯者處 同所以一 所 何 差之 以 信者多所以 奉 不得己而禁設若不禁 所以 旣多民之生 U 洪 嚴禁故兹詔 人各 武 十八年 相 有實寄借 傚 理 九 月

天位製哉然有 帝詔曰嗚呼 承 運

上天垂戒" 實在 災 手一人 及萬 姓 所 以 以 致 水旱相仍今間山東北

暇

食以

措

民生

奈何內外之臣數用弗當罪

如

此

朕

自即

位

以來十

有

八

遑

雨

水

愆

期農艱

栽植歲苗有虧詔書到日

秋

盡行獨

免

有司如命母

擾吾民所

列 于 後

為水旱傷民人告所在 以甦

2月四かにおここ 一天好生 理物設諸有司分掌牧民自詔之後體股至意樂 愈傷下情不能 今後所在去處 司姦頑 連 赦 有司若不來聞本處耆老連名赴京伸訴 年 由以憑優 使宰民者為 司毋得乘此為由巧取擾害吾民後犯 以來所在去處災有輕重傷 不報亦 恤 凡有水旱災傷一切天災去 則殷寅有司於極刑鳴 不沿坵查踏以致吾民傷 一達 造福朕統天下代 有多寡 呼 有

皇帝詔曰昔元末播蕩海內憂兵所在黔黎苦殃甚 天承運 兵諸道所向兵偃民得麤 山武寧王開平忠武王及令公侯羣將等發 矣如此者一 吾民生故兹詔亓想宜知悉 存恤高年韶 有九年然姦臣在位 紀有奇朕命前征虜大將軍 洪武 十九年六月 安號天 謀間臣民恩本

是月四分ではどこ 老 能 條 恤 擾 於 RIJ 院歲 語頒 民樂生有其漸 列 出 弗及 解写孤獨 鰈 晋 王之 **溪**源孤獨 民者循治而 于 而 與 後 給 道 德將 所 我 續 全未做 者 用 舊歲 編 同 布 使 遊 必 旣 而 得終 得其 共造 歛 矣 大 布 阻 一、兵存間 特 跡 詰 山 行 生 所 天 監 命 頒 林 政 篤 年 生 民 有 行 隱 乖 所 司 職 逸 廢 民 30 於 理 有合 存問 從 巖巖 蕿 任 福 高年久恤 悖莫甚於 於諸 未審 疾 穴之 朕 行事 於 收 命 高 州 脫 至 颜 年 誠 孤

甲 米 隷 所 正 帛 五 行 卒 實具 有 絮 如 斗 肉 婹 富 與 斤 狀 頒 五 车 精 其口 縣 斤 行正 實 賜 來 八 審 酒 官 爵 閩 以 + 耆 官 貧無產 社 户 業 平 1 九 民 僅 士京 斗 歲 賜 並 -爵 九 師 足 九 隣 無公 张 自 業 里 存 + 発 里 十 順 以上歲也上 贈 以 天 問 雜 以 稱 私 給賜之 者 泛差 九 府 善 2 所 清備 鳳 厚 給 爵 翔 及 月 1 府 酒 賜 肉 孫 帛

**三月四分**「後とこ 數分豁有無恆產 養無親戚隣里養之母得失 戶當差 自為既免差役有親 可自養者官歲給米六 曾除去差撥者詔書到 所在鰥寡孤獨 陳采着爲令 州縣委敦篤生員按 體給米六石陸 取看明 以狀來聞候出幼開 戚者 里 月詣門送禮母得給 親戚收養其孤兒 石其孤兒 日即與除去設若 白果有田糧有司 有司責令親戚 所其無田 有田不能

送赴京 圾集土軍 累 因 年高 與民 尚 被 戶應當本身改 傷 年 三年 而亂 開邊 身亡兒女見存 公私之辱慝 約 來 而尚 一勞於軍 吾政 因 發 以 回原籍 傷 實 誠 殘疾者優免軍役三年其役 者 前岩黃州內民冒年者 德敢有以冒年之徒 爲貼戶因傷死者優 功或失石傷殘於身體 而受禮尚者如 或 攺 不 被知者告知其家族誅 籍 能生 爲 理者 民 應 之 差役 來

三月万子へ 株に に 跡以憑 官民吏胥人等除正名表字應合公私身名 政 所 逃 軍 於差撥及 軍 無理詔書到日今後有司官吏 在有司所掌事務本為民便往往不行仁 十年入為 官從將征討殁 民或百十 逃 恤賞子孫襲父職未陞者陞 四所在人民擒送入官免致不才有 民籍 切 擒拿赴京 詞 於陣所兒 雜泛差役更免 訟賣富差貧 女見 刑 敢有如此 名

於 名而己若中正之官秉豪傑之氣發號 無 知悉 發 戲禮壽尊賢報 以治下雖 官泣政除為非不道一切施設公務非 典 勞蘇州知府王觀能除猾吏 家財給賞告人談其本身遷移化 世 令出恩霑必 敢 有 更名 九年六月三 日行權其迂儒俗士 易姓 功酬勞恤 有司如 及 + 兩三 W 日 命放兹詔諭想宜 一名字者被人告 賑寡古哲王之 勑 一居是位 洪 施 武

是月四分一院之后 之其姑蘇之郡吏員良隸自設開衙以 清良 害官長者多矣今聞 之法股當曉諭有司就曾如命以施之以 得其當如 歷 簿書走卒得以侮慢而褻狎之巧言以陷 務必以公其簿書走卒敢有故侮而褻慢 輕 今特遣 王明 則治以刑重則捶 民瞻 將猾吏錢 行人白思中賣勑并禮以勞爾 此則政行令止 仰美裁有為政令特行安民 英 头 當廳 捶 知府王 死勿論嗚呼於新治 奸人且遠 死治下之方 觀同知曹 境內 恆

比 他 軍 思 T 軍 邊境 者甚 的也 官 斯之 武 尋思若 禦 職 不 內 的法 多 有 知 保 志 一似這 受守 境 止亡 身 貼 以 外 罪 說 做 度 勍 爲 道 通 時 何 等 都 了 禦 高 路迂直近 有 如 先 的 身 さ 明 洪 多 揮這 若 往 的 教 道 故 武 1jo 也 有箇 往有 因 諭 險 地 有 此 處 能 都 犯誰 但亡 富貴身家 司所管 多 係是 保富貴的 年 名 六 我 爵 月 守 心 都 而 的

屋月の日からたったこ 禁者 軍 害軍民者有愚而無知 任今各處 臨 尚 害 縣官生 民不為盗水陸 期省 誣 他事發差人拏問共 無知者有已不害軍民縱部下為非 民的歹勾當因此 民 便如廣西都指 民不受害軍民安静方纔稱守禦之 了 都指揮工 事 多少尋思閒時當想着我守這地 科欽 害 不以受命為重 險要去處並無屬聚者 得 撣 被 計二十八 上取來打死 耿良交結布政 百姓荒了連 所管部下害及 招 有自己虐 他

震 便 軍 把 以 西 駐 官 收 自 是 自 如 姓 的 劄 每 捕 家 此 自 他 壞 的 他 要 姓 招 不 軍 進 賊 T 功 不反 都 周 知 則 銀 却 勞 安 又 五 合 是 ----所 來 如 他 然 官官 韓 千 管 被 無事 投 江 都 兩 等 的 知 西 他 見 不這等尋思只是胡 及 比及 他 縣 都 地 每 不 前去 逼凌 指 反 汀 至 仍 賊 揮 軍 T 軍 降 令 A 戴宗著他 索 得 民 看 臨 足 將 賊 都 没 要 來 安 奈 那 所 無 何 他 做 所是 故

是月沼分一家之二 指揮季宣移文廣東福建等都司說稱潰 一無巢穴遂將三都司軍馬退回以致 岷 使 今未獲事發戴宗全家發雲南充軍季宣 聚欲 史克成送鈔一百貫買免事發發長 州糶賣又私 軍 軍人 財產俱各籍沒又如洗州衛指揮李 打魚俱各歇役 籍沒財產 審成等八名將米三百五十 赴京首告前項等事李聚使 役 似這幾箇 軍人陳 一千八百餘日以 德魏得成 都是不知受 賊 在 聚 運

制論管軍官人每知道前輩老官人每到處裹厮 名 印可 但尋見一兩箇好漢畱在根前十分用心 在世 諭武臣撫恤軍人 爵身家後來子子孫孫也必然昌盛好 做 守禦軍官每能 禦之道恣意非 着似那般積漸聚得多少或一百二百 都 間 督封公封侯 如 何磨 滅得故勅 以此 爲 勑 有甚麼難處 以致亡了富貴人家 為戒依著 洪武二十一年 是我的言 不但

明紹 軍指揮 的承襲得的 好功勞都做 做 是 前 待因此上這等軍士但遇着廝殺便在官 是齊心件當多 他 都 面殺得歲了人都道官 他那 百將這等人便似自家兄弟兒子 督府官 撫恤 箇 人好自家縱 及 他的大 害軍的心並 前輩老指揮皆 衛所 阿嗣 鎮 得人如 撫 然會廝殺對得幾箇 有那 有軍 位 無一 人好廝殺誰知 因 管的 點人心 今封公封 他 撫恤得件當 等 坐 一个後進 做 如 侯

都 將 呵 是 情的害軍 勤 軍 軍 自 得 緊 要 將 比 做 到所 做 逃了官來 的 當 百 庄 庄 初 以 名 家 家 我 來 做 百 有 有 軍 種 都 将 軍 呵 便 說 飯 飯 田 那 時 其 做 箇 是種 了多 苦楚 喫喫 的 苦 井千 的皆因 便 如 般 也 似 今 一百二 115% 的 可當 軍 百 那沒 比說 都 的 言 戶 是 語都 爲 時 離 期 十一 千 道 甚麼出 看 都忘 節 了軍 户 覷 自 叶 畝 户 不 身 田 醒

明 今管軍官 逃了要錢賣了有 要 仙仙 典田 飽 糧管少 曾肯將這等 知 看觑 家典了田賣了田 軍 飯喫有 箇 賣田的種 自是已的威 便 箇 的奥少 人軍 似 出 種了田 來 也 無指揮 家大 有仁 要 糧 T 病 私 這俸 小喫 不 德的心顧盻這 मिन् 不耨 役軍剋落 風 耨 千戶 般 作 氣 着俸 滁 賤 鋤 鋤一般這等庄 軍雖不逃不肯 力却把來逼凌 都從 的庄 不看這的 百 户 支請這般害 糧 家 衛 管 軍 身 軍一 所 15 般 的 似 家 如 撫

神 人似這等官 地惡長嘘 害 應 理的打 箇地 他緩 答 我今也年紀六了省 些兒那 人每 做 有一等軍受 氣暗 馬妄 讎 撫 隨 撫你的 那 不知是 不足道 說來 人看了這等良善的 暗 行差 等 潑皮 的 的 軍自己的威風氣 無人 使 不過 禱 本身兒男家眷 無 會 無仁心的指揮 他 配 心的指 你每到 許多苦楚遲 箇 也不告狀只在 肯聽只是害軍 是處 揮 喫 慢 百

尼月が円へんだって 呵 苦 無家私賞與他言裏頭撫恤自家兄弟 得若 安 家勤勤看 請俸祿里似這等般呵你長遠得也長遠 處 鋪 呵 樂處 軍士 愛惜 應當奏的 鋪做飯若 凍着官人為這 那 不便當處 一每荒 他一些見 派 有 見識有 問那 夏 地與 奏 自家合擺 怎麼對當安 軍 呵惟 般一 官人立 不苦着若還出 的 動靜觀 心的官 一箇箇軍發孝順 恐熱着官 帳 布 房養 的擺布 人每間 樂便當軍 他的 征 颜色 你雖

官 的 着醫 這 是 務 走也 都 人 般 立 爲 要官 有許多 行軍士 不知知 馬 無恩於他 陣 草 來 呵 是 這道 處 逼着 有 緊 安 見識 不抵 安 每 了似 關 樂 樂便 得躱 感 理 有 這等 死 出 辦 思 管 路 病 在在外軍士少方 捨 衆軍 當 。中可 軍 處 阿 官 命 的官 那 出 處 勞苦擡 辭勞苦 衆 没 外 那 征 軍士 柰何只是心 巴臘 下營 等 軍 下營打着人立 依 那 無 臺也邊 着走 著 惠 見 有 說的 便 陣 心儿 來 害 病 打 處

明習合一能と三 的 那 生 有 那 的 水喫呵明 兄弟 泉 勸 父母兄弟的好生 有 軍尋見自喫了不將害人 里 不測的禍暗暗地 房逼着軍辦 頭 休着這 那無仁心指揮千戶 知道這幽 干係 孤兒及娘子每 知有水軍 般無仁心害人 得重我這 微小事 馬料害病 教 喫 不將來肚源飢若要喫 不能 是曉 唇的多 道言語稟 般略節省 百戶衛 呵 )的官 害人 事 無人者心裏要 撫恤 的 難 若利害 一會將出 所鎭撫 人軍中 說的 軍 害軍 也 的 他 有

天看着若 心 感 母 等 撫恤 敬喜誰 每 害衆 妻子老幼 好歹有 廷 日 如 友隣里曉 軍士也不會生事苦軍 也 此這勍 自 軍每讚嘆着家 那 回 然 不知 若 心轉 治 歡喜 過活平穩若是能 好官 得你許多 事者下 却是 出後 意 安 人 阿這 互相 樂 每 中 在 軍 不 有 等 那 勸誠守法度 讚 知 父 老 得 不 母 嘆 的 這等官 心知知 的 足道 不宥 歡 将 撫能 小 聲 以 的 道 的 喜氣 爲 自 方 理 以 是 便 雖 遲

明沼谷で修った 道斡旋這等好漢做 的皇帝 都 池 刑 所 平安樂之福故 是 犯 作 如 惡害的 世間 水 此 釘 領着這軍 閣 閣 苦 一件 害軍軍 其 的 面蓋亭子一 耿 義 不在 軍 共二十 良 做 T 如 民 勅 遇 係 冊內 號 於 利 軍 世亂 天兵 害的 平 是 內 這 箇號今軍 者旱 天 坐 天下 地 招備 兵 廣 地挑 我 如 西 是皇帝 載 禍 何 都 池 士 大誥 亂 是 指 挑 於 揮 兵他 也 水 内 耿

天與的皇帝強 炕 耿 冷的 良 心 平 刹 柴時 如此 蒇 無 有 發 都 時 見往 衣 八 把 司 見軍每十月 節 無炕 不才 歲 穿盼望要 他 所 百 管衛 姓 因着 衆 往 的 五 人 役 聚 將 歲這等 其 被 都役 軍 分 使 起 裏 井 苦 來這箇 人 頭 天兵 箇熱 親自 也說 私 占 目 都 拏 軍 每 役 丁 司 的 官 來 炕 號 他 軍 臥 等 打 兒 人 占 做 凤 的着過 女一 嘯 到那 每 不肯 死 使 正好 丁 聚 箇 的 賊

是用がした。 天災必有人禍他家喫的俸糧 燕山中護衛鎮撫孟春他監支月糧官吏支 得去見使臣每過呵那軍每撇下繩 害軍 那般也消受不得氣力是衆人出的他怎麼 他每家做官這等無人心兇惡放出來這箇 燒炭身上穿的都是破衣大風起冷了行 京師啼哭這等官人家父母妻子怎麼知道 似牛馬 般拽車往山裏去與頭目每 都是軍身上來的喫 頭望

怎麼 使 常 鎮 典 却 的 來 得 的 海 刑 假 都 一岸切 廣用 的 墻 敢 衛 是 T 作 刻 怠慢 百 的 附 白 指 姓 所 自 殺 機 米 揮 餘 常 在 姓 不 T 謀隄 報 軍 王 如 過 關防 但 百 頑 官 支 今沿海 去 見 姓 防 他 問 的 守 倭 有見 守着海 便 海 得 都 國 鎭 是 外 明 是 裏做 修 白要 的 識 夷 黑爛 他的功勞 得城 地 的 邊那箇 蠻 T 細 方 人守這邊海 國土 米 7 内 只這般 招 多 有 海 不致 信 將 了 地 他

是月四十一般こと 内 城 脫放 傷 情 奸 五 生 截 與 難以出 外 一民指 軍 白 他出 倭 海直 致被告發拏 出緣 有 船 國 揮 用軍一二萬泊 數 在 盤詰倒官 入指 往 由心生貪婪 到 兒 倭 來遞送消息致 四月 Ŧ 國裏獻 一順此事 如 揮王 方回 此 住內奸外出 走泄情 本 了計 發 放 官 在 不行從 覺早些不 間 扇 節若 城 三个 被賊 凶吉 宗 道守禦 10 有 船八隻 受财 船出海 平 官磨 使 徒 賊 明 是 Pij 岸 間 自 前 這 内 被 正

將這等 不 水 般 日 這 城 開 押 軍 拏 般 有 侵 除 左 赴 來 關 似 用 提 爲 京 衛 枷 防 此 致 調 事 俸 枷 受了 師 等 看 令 百戶 典 着 + 馬 養 沿海 財把 石 劉 刑 分 駒 馬匹 俸 支 全 梟 干 將為事 整支十 倒 首而 浙 五箇月十 打 係 着 細作的 死數 利 東 實支 、行至福 害指 衆 多 箇 起發 月共糧 事 都 揮 石 草 百 建廣東 放 支五 王旗 典 J 箇 部 無

上三月の日本でおり二二 出養成的兒子季觀音保年十二歲取去着 當 應天 逃亡從實告知 見識的怎麼肯賣了軍 除 數內逃死賣了缺少一十一名本官不行開 金吾前衛百戶孫三本管一百一十二名軍 軍為由刁蹬軍人嚴亞保要將血胎裏 敢逼同小吏妄請錢糧事發到官典刑 月糧 衛指揮龐權與同千戶旗首等指以異 通同軍吏朦朧作見在支請若是有 行移原籍勾取今軍既不 軍 有病 呵醫他軍

莽在 役 畸 的 幼 家 的 了 勒 零 他 情要錢 應 兒 季 買 人 嚴 内 兒 1 役 合 作 心 賣 此 見 亞 幼 寄 保有 有 數 保 于 且 於 年 旣出 此 故 龐 係是 物 義 不 兄 紀 不 將 權等又不知 因 屯軍 了合 出 出 未出 季 父 平設若有 此 幼理合 將監禁兩口 飲 處 三保年十六 當補 食不 却不 坳 庶 十二歲的出 他家 着 補 災 能 失 仁心的隨 父身 身 調 月把生理 他 役 蔵 理不 有 種 寧 隨 H 幾 官 冊 何 縱 典

是月7日かんないこと 勑論方今所用布政司府州縣按察司官多係民間 指揮應權發金齒充軍似此這條和法之徒 不遵教化 百發長沙西口子充軍總旗王成所首號谷 信小人浸潤謀取贓私酷害下民以此仁 起取秀才人才孝原各人受職到 所因此上將千戶李義袁勝量仁鞭記 以到任須知為重公事不謀體統 当 諭外官勑 斬首亓衆死有餘辜 武二十三年 三月 任之後略 IL

民 布 之際雖 後 監 魂 而 務 其非 政 倉皇至於哀告懇 犯 心淪沒殺身之計 必施 驗 勤 司 上 其實跡奏 惰 理 累 तित 欲 行 朝廷 自 辯 The state of the s 攺 1. jon 新不 其 親臨 過者設所 廉 有 下辱父母悲哀妻 可得矣 聞 能 汗 屬 漫 提 切 日生 府 綱 奈 有責任 蒇 問 及 舉 如此者 貪汙些 何 到 設 月 虐 有 任 E 稽 條列 繫 用 民 須 求 心 在 獄 源 所 知 備 提 恬 孰 先 臨 內 行 陳 忍、 當 事 個 刑 此 神 害

自用のないにはいてこ 縣親里甲務要明播條章去惡安善不致長 府方乃是清 神 耐 府 州 察司方乃是清 督宣布條章去惡安善倘耳目有所不及精 神有所不至遺下貪官污更及無籍頑 政司方乃是清 有所不至遺下會官污更及無籍頑民本 臨縣治 有所不至遺下貪官污吏及無籍頑民按 屬州治一體布政司施行耳目有所不及 一體府治施行耳目有所不及精

損 良 如 此 上 下之分定 民 志有 所 依 E 細

方 於 有 乃是清 務悉有 滿 所 不 地 至遺 此其 所 下無籍 歸 治也 上不紊政於 歟若 奸惡人民本府 有 朝廷 所 下 及精 州 不

唽

縣 布 政 能 司 清 不 能清 里甲 ·去惡安 府府 不 能 民遺下不公不 清 州 州 不能

按 刮 司 方 治 乃是 理 布 政 清 司 府

耳

目

有

所

及

精神有

所

州

縣

務

要盡除奸

奖

是月四分一家乡三 於戲今之布政司不拿所屬貪贓官吏又不申 蹟文簿赴京通考敢有坐視不理有違責任 者罪以重 得誑惑繁文因 布政司將 開寫每季輸差夷典一名費送本管上司查 此令一出語司置立文簿將行過事跡 按御史方乃是清倘有通同食官方吏以致 布 冤事 政司考府府考州州考縣務從實効 柱 本司事蹟 刑 骨豐 而生事科擾每歲進呈之 糾 治 并府州縣各賣考過

皇天后土眷命朕躬亦命諸英勇之助平禍亂於諸 天承運 祖宗修仁積德有威於 皇帝詔曰朕荷累 奉 州 到 間關茸不才諸等不公不法亦不究問府 放胡藍一 以不治為此故也 文如此自布政司至府州皆不具郵亭耳 司並不審其爲何但知遞送而己府亦 也 一震記 洪武二十六年九月初十 文 以 日

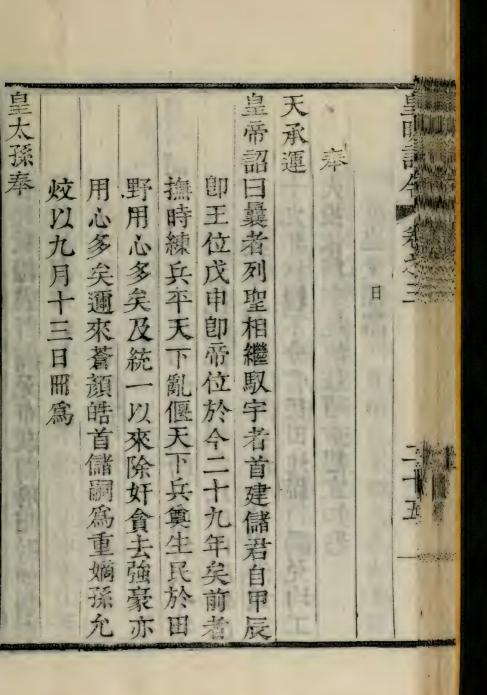
官川四合人などこ 犯者 賊 忠臣義士當時感格 無知尚生疑惑日不自寧今特大語天下除 雄擾攘之時殷 子歷代為患者不但不能感動 犯己拏在官者不放外其己犯未拏 五千人矣餘 各伏誅今年藍 不分胡黨藍黨一獎被宥之於戲古 兩間 無忠義者李善長等陰與構 兵偃民息今三十年矣時者朝 未盡者已榜赦之稽 自甲辰卽王位戊申卽帝 賊 人神歡 爲亂謀泄提拏族誅 動祖 慮 禍 及 事覺

赖各衙門司務二員坐所東 甲 刨 名 時 事件至晚計定卷數 司務勅 附 疑惑 者而遲之 或字差錯不許 簿驗 不當矣 日 累 在堂 者 祖宗 其 許 惟 應速 專管 憂 洪 耽慢公事矣 克 武二 自 囚 果斷 者速 紀 於地下股今大誥臣 新故 南角面 塗 載 十八 乃無後 字 應 抹 兹 本 衙門出入 數 於傍 遲 年 者遅 西 六 亦 將手籍 便 想宜 圈 月 明 文 逐 自 吏二 民 自

是明習ると思うころ 皇帝詔曰朕二十八歲渡江二十九歲入建業秣馬 寧謐脫今老矣思民効勞無可撫勞今特以 我江東五郡之民以此平定天下禍飢海內 勵 試之豐疉故 督責精於註銷使各衙門官吏不入刑憲之 設職專甚重其所練勵也其出非常若勤於 兵與羣雄並驅兵甲旗仗一應供給皆出 免太平等五府田租詔 オ 物 月初六日 才能己稱堂上之 洪 武二十八个

皇帝詔 洪武 北平軍需勞已甚 免山東田 或 起 年 十八年合納官民於糧盡 勞故兹 微備知農民艱辛今天下太平 租詔 H 廣德 應 給繁勞通年以來朝廷 矣今洪武二十八年應 民供給意東軍裝 亓想宜知悉 府 武二 鎭江府 十八 年 九 発 月 初

是明阳を一家と三 皇帝詔曰朕平天下之初一應供給皆出於太平寧 行故兹詔示想宜知悉 夫役依期來赴故兹詔亓想宜知 有年矣思民効勞無可撫勞今特以洪武二 十九年秋糧不分官民田地盡行獨免均工 國 免太平等府田租詔 民秋糧盡行獨死布政司府州縣如制奉 立皇太孫詔 應天廣德鎭江五府州之民宇內康寧己 月二十九 洪武二十九年九月 日 洪武二十九年八 十三



天承運 上一种耐以安黎庶告爾臣民想宜知悉 皇天之眷命賜有中土因土宇之廣人民之界日 世月日下であるこ 皇帝詔曰 失打點選後股於冗務隙中將下第交詞過 月慮精神有限邇來科舉一節託之儒臣有 目知爾文詞典雅所答中題一時誤落今後 爾再選來復爾科第 再選下第文詞詔 洪武三十年三月 

朝廷好生得 聖旨恁學生每聽着 奉天 出來的箇箇中用 沿路上着 生嚴肅秀才每循規蹈 納的學 做祭酒 申 門 欽 後 宋納祭酒學 奉 月二十 規 呵 來 有司官祭他近年來着那老秀 他 他善終了以禮送他回 都改壞所以生徒全不務學用 先前那宋納做祭酒 每都懷着異心不肯教誨把 三日 規 矩都肯向學 勅 洪 ni 呵 所以 鄉 學規 本 年 好

是明阳分成とこ 來呵也一般賞他大 了梟合在監前全家抄沒人口遷發烟瘴地 若先前貼了票子有 若無藉之徒敢有似前貼沒頭帖子誹謗 方或充軍或充吏或做者首領官今後嚴緊 祭酒來奏着恁呵都 着行敢有抗拒不服撒潑皮違犯學規 長的許諸人出首或鄉縛將來賞大銀兩 着他 官人每來署着學事他定的學規恁每當依 呵好生壞了如今着那年紀少的秀才 銀兩箇將那犯人凌遲 知道或出首或綁縛 不饒全家發向烟 的若 瘴 箇 師

洪武 充 先 得 學。 面 在學生員 史 隆師親 有傷 侮慢不恭有 欽 校 十五年學規 有毀辱師長及 於師前立聽講解其有疑問必 之 此 風化定 所 友養 八當以孝 禮義爲先各堂生員每日誦 將 乖 成忠厚之 生 犯人杖一百發雲南地 悌忠信禮義凝孤為本 禮 事告許者即係 法 心以為 須跪聽 他日之用 授 必

皇月沼公にいたここ श察嚴 於爲 體適用今後諸生止 各堂 開 齋 設太學教育諸生所以講學明理務 長表率諸生每日各齊 倫堂直 他 人長 一教官 課 一日就月將 加治罪 不許仍設掌 短 日整 每員選忠厚勤 因 點禮儀序立班次及催 而交結為非違者從繩 母 儀專總事務有妨本 得於別堂往 許於本堂講明肄業 敏生員 通輪齋長 來相 一名 四 以克 愆 引 督各 名 在

洪武十六年學規 己有定制外其成婚者定立限期 律 離堂 凡生員遇有事故者須要置立文簿 假 監官員及官生民生并不許將帶家人 輒擅入學紛擾汗襍違者從 須於祭酒處呈稟批限 等事許於本監 婚人 不 堪教養 情大節 可 告知具呈禮 知今後生員如 假託許冒非 不許於本堂擅請 繩紅廳 給引回 惟 有 但遇 明有 糾治 請 偅

是明日命の窓か三 聞 區處所告是實本監不准方許赴禮部陳告毋得 洪武三十五年申明學規係洪武三十 其衣冠率先勤謹使其有所觀瞻庶幾 禮 許監丞紅舉以憑區處若監述故不舉覺 後學今後敢有故姓關甘怠惰 各堂教官所以表儀諸生必當躬修禮 隔越 生員所有一 隨即移文照勘如有詐目就便依律 部定奪奏 切事務合先於本監告知具呈 Ī 有失威 施 儀者 模範 節

私糾舉不當者從監官奏

聞處治

朝廷制度 諸生衣巾務遵 不許穿戴常人巾服與眾混淆違者痛决

一百字本經一百字四書一百字不但熟記 詞務要通曉義理若背誦講全不通者痛 次背書每次須讀

每月務要作課六道本經義二道四書一 詔語章表策論判語內科二道不許不及道 道

三月四十一年 **廟隨班行禮敢有怠惰失儀** 生員 違者痛責 朔望行釋菜禮各班生 班 必 卽 拘家格或義獻 先生處呈改以圈改字少為最 日寫做 須端楷有 仍要逐月作完送改以憑類進違者痛 答 凡遇師長出入必當端 母得係然輕慢有乖禮體違 帖 幅 合 每 於書 智永 幅 務要十六行行十六 員 及點閘 法态 歐虞 務要一名 拱立 題柳點 E 寫 候 到者 完 逐 其 名 月 就 痛 痛 過 捺

生具 本 每 生 達 稟知令堂 生 病 班 員 者 班 班 員 輕 不許 遇 及 掌 須給出 痛 生員 講 慢 有 管 敢 解 師 於 患 凡 有 長 凡 長 如 號 一恭入 遇出 病 有 藏 有 率 置之不 房內四散 無 匿 領赴堂稟覆 疑 **《家小者** 牌 入 敬 應 難 務 面 牌 事 問 即當 者痛 要 務先 蓄疑 宿 有 面 再三 牌若 於心違 於養 責 歇 毋 於本 决 有 一從 令 得 無 各 徑 病 答 班 牌擅 房 行 者 班 教 煩 官 安 决毋 處 歇 H

是明四的風景を三 起 廩膳違者痛 在者痛决 凡會合務要禮儀整肅敬恭飲食不許諠 於外宿歇 生員於答 就本家若無病 早晚升堂 坐 冠嚴肅整齊步 病决即令到 仍 不許私自逼令膳夫打飯出 因而生事若書酉不到 衙門辦事者每晚必須 務要各人親 决 班 而稱病出 趨中節不許發越 自 外遊 放牌 荡岩驗閘 點閘 回監不 及 班次 外冒 點閘 要

譁失禮違者及點 閘 不到痛 隆 師

凡坐堂生員務要禮貌端嚴恭勤誦讀 友講明道亦互 相 勸 勉 爲善不許燕

若前後攙越喧鬧開襍 赴 堂背書務要各照班次序以憑抽籤背 亂者痛决

違

者痛决

**惰**脫

中解衣證譁嬉

笑往

來別班談

安

息

痛 員每夜務要在號房宿歇不許 乘醉高聲喧鬧違者點闡不 酣 在 者 歌 夜 飲

是月四人帰院シーニ 房前但 不行赴堂聽選者奏 凡選 借他人住坐違者痛 內外號房務要常川潔淨如是點視各生號 生員撥住號房俱己編定號數不許私 內外號房各生母得將引家人在內宿歇一 而生事引惹是非違者痛决 朔望暇日母得在外醉飲倒街臥巷及因 生事互相鬬毆有傷風化違者痛决 人除授及差辦事等項敢有畏避疑問 有作穢者痛决 因

間區處 聞區處 紀過若犯不悛者奏 凡生員省親搬取己有定例敢有不行遵守 生員但有違犯前項學規決畢即送絕征廳 輒自奏啓者治罪 肄業不許在外因而生事違者痛决 凡生員於各衙門 輕賣部 洪武三十年十月 辨事完結務要隨即回監

皇月百合にはここ 皇天眷命代元爲君統一 皇帝詔曰朕荷 承運 想宜知悉 市條章愈見民力艱辛今特物戶曹行下語 來各府州縣夏稅秋糧因官會吏弊不能宣 己三十年矣每設官分職各有攸司邇年以 陳子後爾諸司一如股命勿怠故茲詔示 轉勞之苦以釋民人大輸之罪所有事 寰宇主宰臣民尊称宇內

布 夏 產聽 政 稅秋糧拖欠未納者許折轉輕賣隨地方 司直隸 銀每 從民便 淨綿花每一斤折米二斗 綿布每一匹 夏 筵 金每 絹每一匹折米一石二十 布每 二貫五伯 府 州縣 **雨** 斯 匹 折 折米一石 米二二十 文折米 自洪武二十八年己前 米七斗 石石

皇帝詔曰朕肇 皇帝詔曰容爾占城 月かいかんとうころ 而往 眷爾忠誠良可尚嘉是用遣官齊印仍封 爲占城國王 臣來貢方物思法前人之訓以安一境之民 乃祖父世篤忠貞向慕中朝恪守臣職今 仍封 承天統撫馭萬方欲率土之咸寧當馳書 封占城 報而爾能畏天命知尊中國即造使 高麗國王 膺正 尚慎終如始永為藩輔益勉 統誕撫多方及眷高麗襲朝鮮 國王認 國王 詔 素處 洪 海邦 武 武 奠居 阿 稱 腴 爾

守邊之將務在撫軍有道若將有仁思於 之遺壞克尊中夏逾渤海而稱臣頃詔 外 之累世皆慎始 由 巷 寫 爰稽尋制載錫真封今遣官齊印仍 夙慕 守禮 臨即來詞之表上有加方物良 服 高 麗 於華 武臣 義 放兹 國 之 王 國作 於戲保民社 勍 風 詔 用是恪修 終 亓 屏輸 洪 屬兹四海之一家 想宜 武三十一年 於東藩其始自今母 知 於臣職況 而王纂榮懷於 悉 仞裏情盖 次月 何 爾 殊 使 封 爾

包月四分一年 不思深 逃亡者其賣軍千戶百戶全家被殺 呼爲一千戶所其餘 所 諸處屯所人少會衆前來攻 受 戰 以 病者去其二萬五百 洞如守 守則堅以戰則勇若撫綏 打破 則 是父母妻子兄弟止有 勇 入蠻夷之地衆皆賣放軍卒連 及至點視屍骸老 止 乎譜軍不利 將原與 所存者一 九 自 幼男女 餘名盡皆放 正軍一百五 打將隆 一萬軍守禦諧將 其爲將者全 無道守則 萬尚欠 八百 如 里 逃井 亚 家 白

家 自 城 掠 所 守邊者 貪 此 等 之 有 池 此 深者恐 愚 固 務 救 相 具其來 皆被 所以 夫 要深 觀 守 測 捱 那 此 者 用心 蠻人 知守 城 高 今守 若 敵 以 高池深 守備 衆 平 城 寇 邊道理 者衆我 而我 以為警戒 將 邊 池 日 去美 為重設 者 何 同 故 不思全家 僚 務 城高 因 妻妾 糧 此 必 馬 殺身亡 草 池 督 亦 經 深 被 所 固

当月子と一般とこ 遍 伍工以來五里堅高不用人力一 圍十里初時未免 開挑 者 所守城池除地凍天寒不修凡冰雪 遵 彼 城池堅固設 利守者 必老師頓於城 耶 依 如此論 壞聖未到下種之時且先整理城 施 安心身全家在設若同僚互相 里之長設若遇敵一里不用 至諸守將各宜用心固守汝等 若可以二 城低壕淺逐漸葺理 下救兵一至安有不停 年三年完備 開放 功 推 如

鋤 所 軍 晚 捱 矣務要 依 聞 會 用 不以此 時 兵 門 朝 用 揀 應 耘 以 器 操 廷 選 弓數少着人詣京關發弓箭 有 纔 同 鋤 城 修 以 各 為家 木 10 馬步 不屯種 憑支 隨 旣 城 植 本 畢 可 柔 身所 軍 那 以操 撥屯種之時 般 軟 但 皆 者 練笛 相 便 有 時 亦 演習 以 要射弓若 看臨 些 爲 可修 既出土 同 若兵 苗未 木 暇 期 城操 便 失 官 出 器 可 將 機 以 線 缶夹 軍 悔 耕 那 中

旨正 月召を送べ三 炕 協 菴 軍 步 相 菴 用心 鋪暖炕收拾柴 害 近 心 燒炕 自 處 鋪 者百端今後時将 而刀 所 所若有來告若罪及管軍 種 敢 練 有 備 鎗相 此係 柴炭等 食寫官管 調長兵也 不行 可以 着方纔得 長兵刀鎗之類 過此 催 炭。 物未備管軍 昏點視! 點 領 不 可 視各 者不 一冬然後 至 1 一秋先教 不 過 軍糧 思 用 其 頭目 尽 恤 山山 弓之攻 係是短兵 纔是 之 軍人 物 軍之道爲 食柴薪 爲官 者 藍 頓 白

兵 中 也 軍 消 官 卽 筏 全 令 遇 家 雖 難 多 除 使 陣 報 做 遇 一敵 有 竄 人。 的 敵 ナ 官 一二 不 山 遐 的 時 當 不曾 何 安 打 時見 荒 柴 已有 只 難 分 燒炭 得 報 同 是 不 做 傳 且 赦 父 下 行 不 以爲己用者管 子 稻 手 官 曾 於 知 人 者 發心 爲 往 相 者 皆 所 尚 傳 進 那 着 報 軍 起 且 與 時 敵 亦 在 然 官 做 陣 是 萬 东17 軍之 所 軍 伍 報 伍

三月日とした 天地鬼神照鑑安有不昌若乎 沿海 所諭數事若好頑者失機吳事與同僚相捱 心想着祖宗積德 以報安敢毒害於軍士若為軍官的背發此 宣我等受官職皆是當時千萬人威風滅除 數有犯者己當斬首號令近日山東寧海 敵的氣力令我雖 明 白治以重罪諸人 失機 衛 障居 不能 民奈何管軍人員多無 制 知是多人的氣力實際 敵 惟 用心用心 務貪婪私

戒錄 將樊增沛縣小人漢高祖與覇王滅秦覇 分屍而衆今後守海官員人等常加 士葺理戰船於緊關島塢灣泊遇有賦 擒 不許四 指揮 又敢虚報殺獲 不向前設法擒拏互相推調 處駕使併 趙銘等領 散調開或三五十隻或百十隻 力攻 賊 軍守海遇賊船數 取 數欺 如此則勢 誑 朝廷已將 致 力壯 命傷 て登岸 練 害 成 軍

宣明の日の一般シアニニ 鉏 正直的言語諫他靈公心裏好生不喜教组 魔是晉國人靈公暴虐無道趙宣子每每把 看着樊增漢高因而淨手起身逃去了 哉人物說道此壯士也遂與生稽肉一 撞開營門怒着目看覇王覇王觀樊哈好 手樊噲在外廂 恃勇意思要暗地里殺了漢高祖在秦始皇 一都去處 肉安得不食覇王見樊噲奮然成怒用心 碗 樊噲即時接了說道大丈夫死且不怕 地名鴻門的所在做筵席 知道帶着劍背一面長牌直 上要下

目 好男子 等說道若是殺 色尚早端坐的堂上十分恭敬銀應見了這 只見趙宣子齊整穿了朝服要出朝去看 暗地里刺殺趙宣子銀魔 是 的號令因此 的人身己把與國家了俸 撞得頭破腦 後來白公謀反申鳴對父親說道 國 人奉養父母吸孝楚昭王用他 了國家一 上把頭 裂死了這箇是誠義 箇 在趙宣子家 好人不殺他 五更去到他家 禄将 做

三月四十一年に三 張 時領軍 彩北平涿 然 如 營裹着人去對中鳴 操來 眼 到 今不能做父親的孝子 聽得古人 因 母若日 來 來 此 自 手裏拿着兵器說道 張 馬 飛 荆 圍 國家 領了二 州 位自 起鼓來殺了白 說 與 先主 喫 有 關 公却拿住 難 一十箇三 一奔江南 飲食當死 說申鳴 列列 不肯捨死 軍 只做 1 同 我是 馬據 曹操 服 源 他 得 事 的父 的 張 水 國家 劉 的患 飛 軍 先 母 那 的 橋 主 馬 爾 要

明高冷 唐 尉 遲敬德 喊 降 丁 的 地 此上 廝 鄂國公 面 把 馬望着唐太宗刺 軍 殺 宋時守 单 敬 一先主得 的便 馬 光ブニ 德 家金家着大將琶八守了紹興 雄 忽然到來 翔 隨 信 州 來 禦的軍 一般下馬 太宗 善陽 曹 脫 T 操 王世充將喚 行 的 人那 後 那 將唐太宗 將來尉遲敬 戰 來 軍 地格 時 時唐 封為 馬 李 那 鄴把 好遇着 高 新 救 作單 亭 旭 箇 出 德 攻 侯 敢 後 走 打 雄 近 城 來 世 河 他 南 因

是月沼から出こ 金日磾日 官 他意思每 廟 道 宮裏歇 至 你 琶 我 日袖藏着 一
今
祭 喚 是 做 他 直到 月只 却被 漢 馬 入官請俸 息早晨未 日要 何 武帝時人 祀 死罵 關 羅 不絕 琶八拿住 一塊大石頭伏 暗暗 的 禄却做 石五斗 地 有 不住 起 關防 意要造反 做 身那時 口後來 馬監官那 T 着 這 1 米 唐 時對李 尚 般 在路邊 被 宋朝 勾當 不肯背 日 禪 武 日禪 時 有一箇 郭馬, 正 帝 唐琦 與 相 在 看 破

漢 言一年まえ 将軍紀 高祖 項丢 家都殺了封 連聲叫罵何羅及趕 處 看 通窘漢高祖十分利害紀信思量無計 馬何 正走間撞着那樂器何羅跌在地上 見日磾顏色變了便要走向武帝歇宿 到榮陽去被 在殿 信時常跟隨着漢高祖定天下 羅袖裏藏着 階下 日禪為程侯享祿終身子孫 聚人下手拿住了把何羅 那 覇王圍住了中外 一抱住揪着何羅的 把刀從殿東 厢上 日禪

同月四分に会とこ 薛 白 有志氣後來隨着唐太宗去征高麗攻打安 跟着一齊向前贏了一陣高麗兵 市 漢 救乃對漢高祖說道詐乘王車出降東 仁貴年紀小時家貧只做農莊過活却十 因 王的軍馬 馬發起喊來殺將去人都當 衣服手裏拏着一條鎗腰裏掛 城 八高 此捨了自己性命故 高麗兵二十萬來戰仁 祖向 都聚在東門上看高祖降 西門出去了覇王 得高 四十二 一將紀 貴不被 旭 他 都走散 信 兩張弓 不得衆 燒死 因此 甲只 門 跳 穿

王 彦章 將軍 陣 得遼東地 將也多有異心起來獨 太宗遠遠望見穿白衣服的 後來晉家將梁家地面漸漸奪了 猛每每廝殺時如 /发 貴當時賜 五代 入千萬人不能敵 來回軍大宗 梁時 面却喜 將 他金銀段子好馬教做遊 散得一 從小時便 對衆人說道 常手裏拏 有王彦章守着忠 他 箇十分猛勇的 因此號 是誰衆人道 多機謀又十分 條鎗在 我不喜 做 的 歡

是円召 鍾 里 軍 から近ここ 會是魏元帝時 晉廝殺果然捨死向前就死在軍陣中這 是忠義勇烈的好漢男子 如常對眾人說道豹死畱皮人死 一發軍馬反說道事若成時可以得天 時守了四 馬却要謀反只怕着鄧艾一 被 後來朝廷教鄧艾收捕四川他因此時便 必做忠義的鬼决不肯背了國家 何 列 胡 川也 淵知他反的緣故拏住殺了 人做司徒教他提調關中的 和劉先主 可一二 般不曾反 箇人不曾反 後來

王 君廓 丁 廝 軍 廝 法 殺 賜 他 不肯守着國家的法度被長史李玄道把 綵 多 殺 做 是唐時 整治 搶得 叚 州 後 做 種 光祿大夫後 來降 河北 石 田 白 交人 的 人 他 將軍從 了唐 匹教 副 百 因 馬唐太宗又 隋 此上 姓 元帥與河東節度使 高祖教 朝 認得是他拏將來 來便倚恃着他這些 他去鎮守幽州與達 大業間聚 一要反到達 郭子儀收捕 將自騎的馬 。他做 左武衛 達地 起 殺 面 功 與 與

三三 月四十八年二二 劉 賊懷 闢 家 有仇 來 起 相待 是唐時 連 剿 他 怨 爱 恩走入大 刀來 朝 捕 望 他 兵 把活 廷 徐 奏要殺了雲京朝廷 家小房族 朝 討 反來 趕着懷恩 的 廷 活的 計 做 思十 便 一發軍 命鐵券朝廷 四川 同 打 一分厚你 拏 那 及 四 邊去 念說道我 節 他的 T 111 馬凤 木 度 梓 了後來 他的母 黨 如 日十日 州 使 櫃 何做 不肯 自 與 不許 朝 乾 廷着 稱 國家殺 枢 親說 到 與 做 死 他這等 都殺 在 京 高崇文 他 畱 道 的 守 The state of the s 因 事 國 使

安 從 濟 简 暗 進是一 地要謀反從來與成德 事 周 去 自家把火 同 征 商量起着軍馬來打 五代晉時 他 安 從進見 人 做山 官軍 節 東道節 度使安全 來的猛料 鄧州晉家着 度 重榮 使如常 兩

御製軍 符 人護 珍饒是 喫 裹 去却人 身 揮 五代 勑 使 的他手下將是白奉 蘆 晉時的義成節 温順拏住 送到京城裏 度使軍中有 進 斬 便發軍 T

燒死了妻子都喫殺

T

1

軍的別無甚麼法兒則

是

知得軍的

艱

難

ヨニ月四十一年に二二 當 力 防 便 來 教 看 的 到 歷的 不 擔糧着養 會在家做買賣 意思如常要記在 他安樂但有些不便當處 關支冬夏布 處 斯殺建了 軍士十 休畱 箇 似 在 大 如 老小 隊 T 40 奸 惡 伍 匹 頭 做 撫 軍 恤 的 裹怕是 休 的 功 公 心若 要 有病 以 的 侯 發放做些箇 四十元 T 呵 好衆 此 的 時勤 他 却 歹 定 都 快 疾忙支分 的 1 是 不 功 使 得 往 時 似這等 一教貼盖有 應 運到 與 前 了大 官 腡

陞 知 的 有 做 碩 那 害 道 隨 的 似 了公 糧喫不着受了萬千 願 理的 别 軍的 這等 能 軍 似這等又害的 眼 箇 的 征 撫 前 千 也不怕還一般 干 好生 進各 恤 侯 百戶 不 百戶也多是 軍 的 顧子孫也怎麼肯 總兵 害 土 那 指 指 軍 憑自己 に官報 揮常拏下這般 軍 揮每 不 一甚因 把軍每當數那 艱難 害 憑 能 得 也 軍這等 這般動 自 厮殺 分曉了陞 有 己好 元 舊日 等有父兄 想 了陞 拏來 做 粗 厮 有 能 惷 犯 殺 的 起 撫 母 的 也 來 軍

三日刀八 家的家 見 幾箇 外 似 又守看柴水 Ru III 筧 最 堂 本 心 這 在家 般 難 小兒女 碩 婦 者 不有一妻" 食糧 纔 這隻 隻身 便 婦 調出 與男子議 人 如 身婦 撇了支 其夫 沒 在 米 那 (或有 隻 征 奈 燃富 糧 人 雕 身 旣 何单 不 丽 論成交 幼 至孝 得 糧 婦 夫 難 來左 又怕水 小兒女皆 旣出 男子出在 身則索行去這是 不得奉 可一一日 箇 在營夫 了柴 娜 就中 右 火裹損 難得了 外身雖 養 不 米自 未出時 有 一營守 多小 生 等 J 取 理 他 難

皇明記合 心 生 便 斗 得 隻 夫 正 支請賞 等 軍 兒 取 又 有 婦這艱難 陳 錢 女 心 的 者 不 則 潜雖 婦 知 百 多 多 了 道的 賜 般 自 難 害他 關 碩食 蠻 喫那 天 且 正 夫 這等苦休 害 如 大 婦 下太 已前年 他 和 管 不 糧 爲 曉 除 平 諧 我 軍 是隻身又恐夫 管 這 事 頭 以 互 脚 分軍 軍人 等 相心 害 目 來 千 錢 他 誰 百 折 夫 肯 八婦常守? 每出外 人 戶總 托方 耗 止 把 自 小 得 疑 纔 着 旗 軍

三月万日と 皇帝詔曰殿居 每能依 獻方物占城上言安南出兵連年侵境股未 府 軍自拏來那都有賞若官吏不害軍旗 官封公封侯有甚麼難處故物 使 等生事排陷治以重罪如 五名或旗首率領 害軍及自家私自使喚者許被害軍人 亓占城安南二國 夷俱安近着海內諸國皆來臣朕 中國統天下法古先帝一視同仁 我這等言語撫恤 詔 逐來 軍的好 旗首害軍也 是管軍的 明日 加 每

怨其患 國 爲 生 安 善 知 若 民 順天道天必祐之世道得以 道 分構怨交兵縱其君長身雖無損 實否今為 故善爲 又 兹詔亓想宜 何利 此 主治亂持危 將有 有 不可測 民 乎甚 國者各守其 爾 所爭 雨 而至於天地神 國言之 ·即當罷 理所當行今遣 知 者此豈保 一以永 封 和 兵 傳于子孫豈 疆 睦隣境乃保 久長若各 國 各 人共憤 和 之道哉 安其民 諭 睦 ता 鄰 间 害 腴 國

皇月初合際等とこ 皇帝詔曰 自 用之 必 願 寬 備 諭 1 宥 自昔帝王之得天下 擴廓 還 廣 我 居 起 未 所以 鄉 中 兵淮 必能 亦 于沙 者 恩 帖 或 聽 信雖 法 以擴 右 之人文武 木兒黨衆詔 漠 知時達變 天地之量 其賀宗哲 以 收攬羣雄平定華 素 廓 爲邊患 、相仇 帖 智 慨 木兒尤守孤 敵 而成 當 然來 孫 能 朕 洪 者亦皆兼 翥 甚 大業垂成之際 股 當 一 武 趙恆等 混 歸 憫 夏 其所 さ 之 忠保 惟 兹 業 收 用之 用 西 也 北 而 其 並 有 脫

肇 其 而成 城 來歸 貫 再 刑 官 法 天道 官勅 者 象乃 司於玄武之左 無 其功非小 法 審 私 爾 處其中而 明 天牢 圖 天之貫索也是 諸職事各司其事還有以身心 亮 邪 者則貴 之 洪 政 放 平 也 武 若中 弦 投 訟 有 機之會間不容髮股言 人無 詔諭 鍾山之陰其所名者 理故 數 虚 枚 星七宿 想宜知 獄無 罪 而無 者 而 則 刑官 凡 獄 囚 星於內 今法 人 如 悉 貫珠 買

1 三月四十一段シニニ 皇帝詔曰朕受 皇天之命膺大任於世定禍亂而偃兵妥生民於市 野謹撫馭以膺 汝其敬哉 雖非巢巔而走窩下亦莫潛遁毫釐洞 眞知人居是寧不開懷抱而長嘯終日引傷 心靜而神安以玄武之澄波印鍾山之蒼翠 侶酌以快今生庶不負股肇法司之初志也 天道而行之耶若如天之所以獄清 遭認 洪 武三十 年 り上し 間 ナし 月 而無

皇太孫允炆仁明孝友天下歸心宜登大位以勤 天命今三 危懼 念之 於民柰何 一十有 有 慮恐不終今得萬物自然之理其奚哀 及多矣今年七十有一 一年憂危積心日勤不怠專志有 起 自 寒微 無古人之博智好善 筋力衰微

朝夕

惡

陵 中外交武臣僚同心輔佐以福吾民 下臣民令到出臨三日皆釋服嫁娶飲酒 之儀 川因其故無所改 一如漢文勿異布告天下使知

三月刀子 多つこ 帶兵 當給喪事服臨者皆無跣經帶無過一 守官員毋得擅 諸王各於本國哭臨不必赴京中外管軍戍 舉 發哭臨宮殿中當臨者皆以旦哺臨各十五 國 食肉無禁 官軍 王不在令中者皆以此令從事故兹詔亓 哀禮畢 王所在文武衙門軍士今後一聽節制護 器 王自分處 罷非旦晡臨時無得 離信地許遣人至 7 擅 一付無

皇明詔令卷之三	一个發為語宮殿养養部於格以其前於谷十二			大系	1 一個美術外外	等 等 等 等 等 等 等 等 多 多 多 多 多 多 多 多 多 多 多 多	一個五種然次無務財軍任今後二個係係		想宜知悉	三百三个 第三
---------	---------------------	--	--	----	----------	---	-------------------	--	------	---------

